

Procurement of Medical Devices for Clinical Centre Dr Dragiša Mišović
IOP/6-2017/RD
Clarification no.21
Issued on 02.10.2017.

Q1.

Konkursnom dokumentacijom predmetna nabavka oblikovana je u 8 partija (Lot 1 - Lot 8). Lot 7, koji se odnosi na IMAGING opremu ima ukupno 17 pozicija. U LOT-u 7 , na poziciji 7 .9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)
Pod tačkom 2. traži se snaga generatora od 35kW.
Da li je za naručioca prihvatljivo da snaga generatora bude 32kW? Razlika od 3kW ne predstavlja veliku razliku u snazi generatora pa se tako mogu se izvoditi iste operacije kao zatraženi generator. Ovim putem bih Vas zamolio da u tehničkoj specifikaciji stavite " minimum 32 kW".

Particular procurement is arranged within 8 parties (Lot 1 – Lot 8).

Lot 7, related to IMAGING equipment has 17 positions in total.

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 2: 35 kW Generator-set power required

Can Purchaser accept 32 kW Gen-set power?

3 kW difference should be considered as minor difference.

32 kW Gen-set should fulfill same requirements as 35 kW unit.

We kindly ask that min requirement as per Specification is changed to 32 kW.

A1.

Ne prihvata se zahtev, većina proizvođača upravo ima generatore snage od 35 kW i više i Naručilac je omogućio konkurenciju minimum 3 proizvođača čije karakteristike odgovaraju potrebama korisnika.

The requirement is not accepted, the most manufacturers have generator set 35kW and more. The purchaser enable competitiveness of minimum 3 manufacturers whose devices fulfill the required.

Q2.

U LOT-u 7 , na poziciji 7 .9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector) Pod tačkom 4. traži se da maksimalna vrednost struje bude minimum 450mA.
Da li je za naručioca prihvatljivo da maksimalna vrednost struje bude minimum 400mA? Maksimalna vrednost struje od 400mA je sasvim dovoljna da se prozrače i najkрупniji pacijenti, tako da dobijeni snimak bude čist i jasan. Molimo naručioca da uvaži traženu izmenu

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 4: Min level of max electrical current is required to be 450mA

Can Purchaser accept level of 400mA?

400mA el.current is enough for radiation of largest patients.

400mA el.current can ensure clear record

We kindly ask that min requirement as per Specification is changed to 400mA.

A2.

Ne prihvata se zahtev, većina proizvođača upravo ima najveću jačinu struje min. 450 mA i ova karakteristika je od suštinske važnosti, jer omogućava snimanje pacijenata u kraćem vremenskom periodu, što omogućava dobijanje slika boljeg kvaliteta, jer se većinom radi snimanje grudnog koša teških bolesnika sa otežanim i poremećenim disanjem.

The requirement is not accepted, the most manufacturers have devices with min level of max electrical min 450mA. This characteristic is essential because it allows to record patients for a shorter period of time and obtaining images of better quality, because it is mostly recording heavy patient's chest with difficult and disturbed breathing.

Q3.

U LOT-u 7 , na poziciji 7 .9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Pod tačkom 16.traži se da toplotni kapacitet anode bude minimum 120kHU.

Molimo naručioca da izmeni tehničku specifikaciju i da stavi da traženi kapacitet anode bude "minimum 300kHU"! Razlog je što je cev od 120kHU slabijeg kvaliteta i ima kraći životni vek, stalno se pregreva i nije moguće serijski slikati više pacijenata za redom (mora da se čeka kako bi se cev ohladila). Na primer na odeljenju intenzivne nege gde odjednom treba slikati više od tri pacijenta. A Vama kao uglednoj instituciji ne ide u prilog da imate mobilni rendgen aparat sa dosta slabijim kvalitetom cevi, imajući u vidu frekvenciju pacijenata.

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 16: Anode min Heat Capacity is required 120kHU

We kindly ask Purchaser to update Specification with required Anode min Heat Capacity of 300kHU.

Reason for this is that tube of 120kHU is lower quality with shorter lifetime, continuously heating above the limit and more patients is not possible to be treated in continuity, without the break for cooling down of the tube.

As example, at Intensive Care is sometimes required that 3 patients is treated at the same time.

This respected institution, considering frequency of the patients, should not have unit with low quality tube.

A3.

Ne prihvata se zahtev, obzirom da se pokretnim rendgenom snima relativno mali broj pacijenta u toku dana, te nema objektivne potrebe za većim minimalno zahtevanim toplotnim kapacitetom od traženog. Iznete činjenice oko pregrevanja cevi i kraćeg životnog veka su paušalne, jer korisnik i sada poseduje cevi još manjeg toplotnog kapaciteta od zahtevanog i nikada nije imao situaciju pregrevanja cevi.

The requirement is not accepted, since a relatively small number of patients are recorded with mobile device during the day. There is no real need for a higher of minimum required heat capacity than the required one. The outlines of the overheating of tubes and shorter life expectancy are without arguments , as the beneficiary now has tubes of even lower heat capacity than required and never had a tube overheating situation.

Q4.

U LOT-u 7 , na poziciji 7 .9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Pod tačkom 24.Traži se da dubina akvizicije bude minimum 16 bita.

Da li je za naručioca prihvatljivo da dubina akvizicije bude minimum 14 bita?

Sa 14 bita se ostvaruje 16.000 nivoa sive skale što je itekako dovoljno da bi se uvidela bilo kakva anomalija na snimku.

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 24: Acquisition depth min. 16 bits

We kindly ask if for Purchaser is acceptable level of 14bit as min required?

14bit level providing 16000 gray scale levels what is sufficient for recognizing any anomaly on the record/film.

A4.

Ne prihvata se zahtev, većina proizvođača upravo ima savremene flet panele od 16 bita što utiče na kvalitet snimka i količinu dobijenih informacija.

The requirement is not accepted, most manufacturers have a modern 16-bit flat panels that affects the quality of the image and the amount of information received.

Q5.

U LOT-u 7 , na poziciji 7 .9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Pod tačkom 25. Traži se da veličina pixela bude 150pm.

Aparat koji planiramo da ponudimo ima Flet panel detector sa veličinom piksela od 125pm. To daje izuzetan kvalitet slike, pa Vas zato molimo da promenite veličinu pixela u "minimum 140 pm" kako bi dobili kvalitetniji detektor, a samim tim i kvalitetniju sliku.

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 25: Required Pixel size is 150µm

Offered device is equipped with FPD with pixel size of 125µm.

This pixel size is providing exceptional quality.

We kindly ask Purchaser to update Specification requirement to 140µm so we are getting higher quality detector and, at the same time, higher quality record.

A5.

Ne prihvata se zahtev, tražena karakteristika zadovoljava potrebe korisnika.

The requirement is not accepted, required characteristic satisfy the need of beneficiary.

Q6.

U LOT-u 7 , na poziciji 7 .9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Pod tačkom 27 . Traži se da težina Flet panel detektora bude maksimum 3kg.

Da li je za naručioca prihvatljivo da težina Flet panel detektora bude 3,4kg? S obzirom da želimo da ponudimo .kvalitetniji Flet panel detektor, a razlika u težini od 400gr bitno ne otežava manipulisanje istim. Molimo naručioca da izmeni tehničku specifikaciju da glasi "maksimum 3,5kg".

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 27: Max weight of FPD is required up to 3kg

Is it acceptable by the Purchaser that max weight is 3.4kg?

Considering that we wish to offer higher quality FPD and that difference in weight of 400g should not make manipulation more difficult, we kindly ask Purchaser to update Specification with requirement for max weight of 3.5kg.

A6.

Ne prihvata se zahtev, većina proizvođača upravo ima savremene flet panele težine do 3kg što utiče na olakšano manipulanje istog.

The requirement is not accepted, most manufacturers have modern flet panels weighing up to 3kg, which makes it easier to manipulate with.

Q7.

U LOT-u 7 , na poziciji 7 .9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Pod tačkom 32. Traži se da na rendgen aparatu dijagonala ekrana osetljivog na dodir bude 17". Da li je za naručioca prihvatljivo da dijagonala ekrana osetljivog na dodir bude 15"?

S obzirom na malo odstupanje u veličini ekrana, kao i da će se dobijene slike svakako prenositi bežičnim putem na radnu stanicu i tamo vršiti obrada i merenja, smatramo da je 15" dovoljna veličina ekrana za osnovni pregled kao i za unošenje demografskih podataka pacijenta. Te zato molimo naručioca da izmeni tehničku specifikaciju da glasi "minimum 15" ".

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 32: 17'' touch screen monitor required on device

Is it acceptable 15'' touch screen monitor for the Purchaser?

Considering minimal monitor size difference and that records will be anyway wirelessly forwarded for processing and measurement to the working station, we concluded that 15'' monitor size cld be sufficient for basic examination as for patient demographic data input. We kindly ask Purchaser to update Specification requirement to 15''.

A7.

Ne prihvata se zahtev, veći monitor omogućava olakšano i jednostavno upravljanje digitalnim sistemom i post procesing slike.

The requirement is not accepted, a larger monitor allows for easy and easy management of the digital system and post-processing of the image.

Q8.

U LOT-u 7 , na poziciji 7 .9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Pod tačkom 33. Traži se da kapacitet Hard diska na aparatu bude 10.000 slika.

Da li je za naručioca prihvatljivo da kapacitet Hard diska na aparatu bude 3.000 slika? S obzirom da će se svakako dobijene slike prenositi na radnu stanicu bežičnim putem i tamo vršiti obrada dobijenih slika, smatramo da kapacitet Hard diska od 10.000 slika nema nikakvu kvalitativnu prednost te zbog toga molimo naručioca da uvaži naš predlog i izmeni tehničku specifikaciju "Hard disk kapaciteta minimum 3.000 slika".

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 33: Hard disc capacity at device required for 10000 records

Is it acceptable for the Purchaser that HD capacity is 3000 records?

Considering that all records will be anyway wirelessly forwarded to the working station for processing and measurement we concluded that 10000 records capacity is not worth.

We kindly ask Purchaser to update Specification requirement for hard disc capacity to 3000 records.

A8.

Ne prihvata se zahtev, mogućnost arhiviranja većeg broja slika na integrisanom HDD-u omogućava korisniku veći komfor i sigurnost u radu u slučaju problema sa trajnom arhivom snimaka.

The request is not accepted, the possibility of archiving a large number of images on the integrated HDD allows the user greater comfort and safety in the event of permanent photo archive problems.

Q9.

U LOT-u 7 , na poziciji 7 .9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Pod tačkom 48. Traži se da udaljenost od fokusne tačke do poda u vertikalnom pravcu bude u rasponu od 500 do 2100mm.

Da li je za naručioca prihvatljivo da udaljenost od fokusne tačke do poda u vertikalnom pravcu bude u rasponu od 600 do 2000mm? To je dovoljan opseg da se opsluže sve procedure, kako u stojećem, tako u ležećem i sedećem položaju. Molimo naručioca da uvaži predloženu izmenu. Isto predlažemo da se ubaci tačka u kojoj bi naručilac naveo da se traži teleskopski sistem pozicioniranja cevi. Iz razloga što aparati sa takvim sistemom su dosta stabilniji i pouzdaniji u odnosu na druge primanjene sisteme kod mobilnih rendgena.

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 48: Vertical distance from the focus point to the floor is within 500 – 2100mm limits.

Is it acceptable for the Purchaser that vertical distance is within 600 – 2000mm limits?

Our opinion is that these limits are sufficient for any procedure in standing, sitting or laying position.

We kindly ask Purchaser to update Specification requirement to the limits from 600 to 2000mm.

We would additionally ask Purchaser to require telescopic system of pipe positioning for the reason that is more stable and reliable than other mobile roentgen systems.

A9.

Ne prihvata se zahtev, zato što niža donja i viša gornja tačka pozicioniranja cevi omogućavaju korisniku maksimalni komfor i manipulisanje u radu. Obzirom da će se uređaj koristiti u bolesničkim sobama kao i u operacionim salama korisniku treba mogućnost maksimalne slobode u pozicioniranju. Naručilac nije definisao način pozicioniranja cevi, te je prihvatljiv bilo koji način koji zadovoljava zahtevani opseg.

The request is not accepted, because the smaller lower and higher upper position of the pipes allow the user maximum comfort and manipulation in operation. Since the device will be used in hospital rooms as well as in operating rooms, the user should have the maximum freedom in positioning.

The purchaser has not defined the way pipe positioning, and any way that meets the required range is acceptable.

Q10.

U LOT-u 7, na poziciji 7.9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Pod tačkom 52. Traži se da težina sistema bude maksimum 400kg.

Da li je za naručioca prihvatljivo da težina celog sistema bude 460kg?

S obzirom da mobilni rendgen aparat ima elektro-motor koji koristi za pogon i da isto tako može da se rotira u mestu, te da korisnik ne treba da gura aparat, ova tražena karakteristika ima samo diskriminišući faktor na ostalu konkurenciju. Molimo naručioca da ili da izbacili ili da izmeni traženi parametar i da glasi "težina aparata maksimum 500kg".

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 52: Max 400kg for the whole system weight is required.

Is it acceptable for Purchaser that the whole system weight is 460kg?

Considering that mobile roentgen device has electric motor for driving and that can be rotated at the fixed position, so user must not push to move device, this required characteristic has just discriminative factor comparing to the other competitors.

We kindly ask Purchaser to update Specification requirement to the 500kg weight of the whole system.

A10.

Ne prihvata se zahtev, korisniku je neophodan što lakši uređaj zbog manipulisanja sistemom u slučaju kvara na baterijskom elektro pogonu, a kada je neophodno vršiti snimanja do popravke istog.

The requirement is not accepted, it is necessary for the user to have a lighter device for manipulating the system in case of a failure on a battery electric drive, and when it is necessary to perform the recording

Q11.

U LOT-u 7 , na poziciji 7 .9. Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Pod tačkom 54.Traži se da visina aparata u transportnom položaju bude maksimum 1600mm.

Da li je za naručioca prihvatljivo da visina aparata u transportnom položaju bude 1930mm?

Rešenje koje planiramo da ponudimo apsolutno zadovoljava sve standarde i ima nesmetan prolaz kroz sve prostorije, vrata, ulazu lift standardnih dimenzija itd. Napominjemo da ovakav uređaj imamo instaliran u više referentnih ustanova u Srbiji te da se nikad nije pojavila primedba vezana za visinu uređaja.

Lot 7, position 7.9 Mobile radiography digital system with wireless FPD (Flat Panel Detector)

Item 54: Max 1600mm height of the device set in transport position is required.

Is it acceptable for the Purchaser that max height of the device in transport position is 1930mm?

Device that we are going to offer fulfills all required standards, can pass all spaces, doors, entrance, can fit any standard elevator etc. We underline that this device is installed in several referent institutions in Serbia without any claims regarding height of device.

We kindly ask Purchaser to update Specification requirement to the max device height set-up for transport to 1950mm.

A11.

Ne prihvata se zahtev, korisniku je neophodan što uređaj najniže moguće visine u transportnom položaju kako bi korisnik imao savršenu preglednost pri kretanju sistema da bi se mogućnost incidenta ili oštećenja uređaja u koliziji sa preprekama na putu svela na najmanju moguću meru, jer je obično ljudski faktor u pitanju.

The requirement is not accepted, it is necessary for the user to minimize the possible height in the transport position so that the user has perfect visibility when moving the system to minimize the possibility of accident or damage to the device in collision with barriers, as it is usually a human factor in question.

Q12.

U **LOT-u 7**, na poziciji **7.5 Mobile Ultrasound** zahtevali ste pod **tačkom 1.** „Integrated color LCD or TFT high resolution display minimal diagonal 19” on artificial arm and handle on display for easier guidance to desired position“

Da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi: „Integrated color LCD or TFT high resolution display minimal diagonal 19”?

Pod **tačkom 7** zahtevali ste „Device is highly movable with four rotating casters and weighs less than 80 kg with all offered accessories, not the portable concept“

Da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi: „Device is highly movable with four rotating casters and weighs less than 95 kg with all offered accessories, not the portable concept“?

Pod **tačkama 14 i 15** zahtevali ste „Maximum fps in B mode at least 500 fps“ i „Maximum fps in Color Doppler mode at least 350 fps“.

Savremeni aparati konstruisani su tako da imaju optimalan broj frejmova/s, odnosno postavljeni su tako da zadovoljavaju potrebe savremene dijagnostike. U skladu sa navedenim molimo Vas da ove stavke izbrišete iz zahtevanih minimalnih karakteristika.

U **tački 25.** Zahtevali ste „Possibility of upgrade to elastography with measurement of stiffness ratio and display of compression curve on all offered transducers“

Da li je zahtevana elastografija na svim ponuđenim sondama, i da li zahtevani program za elastografiju treba da potrzava program za procenu stadijuma fibroze jetre?

U **tački 40.** Zahtevali ste „Convex probe for abdominal exams with operating frequencies in range from 2 till 6 MHz or more FOV at least 70° (without using wide field of view options).“

Da li je za naručioca prihvatljiva sonda koja ima opseg od 1-5MHz?

U **tački 41.** Zahtevali ste „Linear probe with operating frequencies in range from 7 till 12 MHz or more, with FOV not less than 56 mm.“

Da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi „Linear probe with operating frequencies in range from 7 till 12 MHz or more, with FOV not less than 50 mm.“, obizrom da razlika od 6mm ne predstavlja bitnu kvalitativnu razliku?

Lot 7, position 7.5 Mobile ultrasound

Item 1: Integrated color LCD or TFT high resolution display minimal diagonal 19" on artificial arm and handle on display for easier guidance to desired position

Is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: "Integrated color LCD or TFT high resolution display minimal diagonal 19 inches"?

Item 7: "Device is highly movable with four rotating casters and weighs less than 80 kg with all offered accessories, not the portable concept"

Is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: "Device is highly movable with four rotating casters and weighs less than 95 kg with all offered accessories, not the portable concept"?

Item 14 & 15: "Maximum fps in B mode at least 500 fps" & "Maximum fps in Color Doppler mode at least 350 fps".

Recent devices are constructed to have optimum number of frames, what means that they are installed to satisfy all requirements of modern diagnostic.

Considering above mentioned, we kindly ask Purchaser for deletion of mentioned required characteristic.

Item 25: "Possibility of upgrade to elastography with measurement of stiffness ratio and display of

compression curve on all offered transducers”

Does required elastography existing on all offered sounding devices?

Does required elastography software must support software for estimating the stadium of liver fibrosis?

Item 40: “Convex probe for abdominal exams with operating frequencies in range from 2 till 6 MHz or more FOV at least 70° (without using wide field of view options)”.

Is it acceptable by the Purchaser that sounding device has extent from 1-5MHz?

Item 41: “Linear probe with operating frequencies in range from 7 till 12 MHz or more, with FOV not less than 56 mm”.

Is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: “Linear probe with operating frequencies in range from 7 till 12 MHz or more, with FOV not less than 50 mm”, considering that 6mm difference does not make major quality difference?

A12.

Answer 1: The requirement states:“Integrated color LCD or TFT high resolution display minimal diagonal 19” on artificial arm”. Although many vendors now have this kind of handle and we have several systems with such a feature and it is clearly easier to use them we accept request and change specification.

Answer 2: Specification will not be changed. As the request is for mobile ultrasound unit, due to easier movement of the system it is imperative it has 80 Kg or less.

Answer 3: Specifications 14 and 15 will not be changed. Almost all vendors can respond to these requirements.

Answer 4: As it is clearly stated in specification, requested program for elastography must be available on all offered probes.

Answer 5: Specification will not be changed.

Answer 6: Specification no.41 will not be changed. As this probe is mostly for soft tissue exams requested FOV enables coverage of entire thyroid and good coverage for breast exams. Many vendors have in their offer such a probe.

Q13.

U **LOT-u 7**, na poziciji **7.7 Ultrasound Radiology**, pod **tačkom 3.** zahtevali ste „High resolution LCD display minimum diagonal 23“ on artificial arm“.

Da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi: „High resolution LCD display minimum diagonal 21“ on artificial arm“, obzirom da nema razlike u veličini korisne (dijagnostičke slike) na oba monitora?

Pod tačkom 6. Zahtevali ste „LCD touch - screen panel minimum 12“ diagonal“.

Da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi: „LCD touch - screen panel minimum 10“ diagonal“?

Pod tačkom 9. Zahtevali ste „Maximum scanning depth in B mode of at least 50 cm“.

Da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi. „Maximum scanning depth in B mode of at least 40 cm“?

Pod tačkom 13. Zahtevali ste “Advanced technique for display of ultra-slow flows, less than 3 cm/s in gray scale and color different than previous point”.

Da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi:” Advanced technique for display of ultra-slow flows, different than power Doppler and directional power Doppler”?

Da li je za naručioca prihvatljivo da izbac **tačku 19.** „Package for Needle Navigation during biopsies using magnetic sensor which is mounted on needle”, obzirom da se u potpunosti precizna biopsija izvodi pomoću paketa za Fusion imaging opisanog pod tačkom 18?

Pod tačkom 21. Zahtevali ste “ Package for „shear wave“ elastography with simultaneous display of B-mode, image with elastogram and image with display of „shear wave“ propagation”.

Da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi “ Package for „shear wave“ elastography for measurement of „shear wave“ propagation”?

U zahtevima redni broj **34, 35, 36 i 37** zhtevali ste da sonde budu proizvedene u matričnoj tehnologiji.

Da li je za naručioca prihvatljivo da sonde budu proizvedene u Multy-layered crystal tehnologiji?

Pod tačkom 36. Zahtevali ste „Linear matrix superficial transducer with operating frequencies up to 24 MHz”.

Da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi “Linear superficial transducer with operating frequencies up to 18 MHz”?

Lot 7, position 7.7 Ultrasound Radiology

Item 3: “High resolution LCD display minimum diagonal 23" on artificial arm”

Is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: “High resolution LCD display minimum diagonal 21" on artificial arm”, considering that there is no difference in useful (diagnostic) picture between two monitors?

Item 6: “LCD touch-screen panel minimum 12 inches diagonal”

Is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: “LCD touch-screen panel minimum 10 inches diagonal”?

Item 9: “Maximum scanning depth in B mode of at least 50cm”.

Is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: “Maximum scanning depth in B mode of at least 40cm”?

Item 13: “Advanced technique for display of ultra-slow flows, less than 3 cm/s in gray scale and color different than previous point”

Is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: “Advanced technique for display of ultra-slow flows, different than power Doppler and directional power Doppler”?

Is it acceptable for the Purchaser that Item 19 “Package for Needle Navigation during biopsies

using magnetic sensor which is mounted on needle” is canceled since that precise biopsy is fully conducting by Fusion Imaging package, mentioned in item 18?

Item 21: “Package for “ shear wave” elastography with simultaneous display of B-mode, image with elastogram and image with display of “shear wave” propagation”.

Is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: “Package for “shear wave” elastography for measurement of “shear wave” propagation”?

Items 34, 35, 36 & 37 are requiring sounding devices produced in “matrix” technology.

Is it acceptable for the Purchaser that sounding devices are produced in “multi layered” technology?

Item 36: “Linear matrix superficial transducer with operating frequencies up to 24MHz”.

Is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: “Linear superficial transducer with operating frequencies up to 18MHz”?

A13.

Answer 1: Specification 3 will not be changed. Most major vendors on their high end system for radiology offer 23” display.

Answer 2: Specification 6 will not be changed. Most major vendors on their high end system for radiology offer 12” touch screen LCD display.

Answer 3: Specification 9 will not be changed. This is a specification for high end radiology system and such scanning depth is needed for bariatric patients.

Answer 4: Specification 13 will not be changed. The requirement is for high end system. Such technique is needed for detection of small vessels inside malignant structures and inflammation process.

Answer 5: Specification 19 will not be changed. All major vendors have Needle guidance technology as it enables graphical representation of needle pathway during “out of plane” biopsies which is not possible without this technology.

Answer 6: Specification 13 will not be changed. The requirement is for high end system. To fully asses potential lesion simultaneous display of B mode image, Elastogram from shear wave and display of propagation of shear waves (to asses quality of exam) is needed.

Answer 7: Specification 34, 35, 36, 37 will not be changed. Matrix technology is now days recognized as superior technology in ultrasound imaging. Most major vendors on their high end systems offer matrix probes.

Answer 8: Specification 36 will not be changed. It is very well known about physics of ultrasound that higher frequency enables higher resolution with penalty o penetration. Obviously with this probe high resolution is needed and decrease of specification by 25% is not acceptable.

Q14.

U LOT-u 7, na poziciji 7.13 **Portable Ultrasound**, pod stavkom 3 zahtevali ste “Portable tablet ultrasound, weight up to 3.8 kg”.

Da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi: “Portable tablet ultrasound, weight up to 9.3 kg”?

Pod stavkom 12. Zahtevali ste: “Ultrasound allows acquisition with linear hockey stick probe or similar with maximum width of 30 mm”.

Obzirom da se ne traži opisana sonda, da li je za naručioca prihvatljivo da izbacimo ovaj zahtev?

Zahtev pod rednim brojem 15. Nije jasno definisan. Molimo vas da ga izbacite kako bi potencijalni ponuđači mogli da pripreme prihvatljivu ponudu.

Pod rednim brojem 16. Zahtevali ste: „ Ultrasound has battery for autonomous operation without electricity for a period of 80 minutes minimum”.

Obzirom da se aparat neće koristiti na terenu, da li je za naručioca prihvatljivo da izmeni ovaj zahtev tako da glasi: “Ultrasound has battery for autonomous operation without electricity for a period of 80 minutes minimum 25min”?

Lot 7, position 7.13 Portable Ultrasound

Item 3: “Portable tablet ultrasound, weight up to 3.8kg”.

Is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: “Portable tablet ultrasound, weight up to 9.3kg”?

Item 12: “Ultrasound allows acquisition with linear hockey stick probe or similar with maximum width of 30 mm”.

Considering that mentioned sounding device is not required, is it acceptable for the Purchaser that particular item is deleted?

Item 15 is not clearly defined.

We kindly ask you to cancel mentioned item so potential Tendered can submit proper offer.

Item 16: “Ultrasound has battery for autonomous operation without electricity for a period of 80 minutes minimum”.

Considering that device will not be externally used, is it acceptable for the Purchaser that requirement is updated to the following: “Ultrasound has battery for autonomous operation without electricity for a period of minimum 25minutes”?

We thank you in advance for your valuable answer and acceptance of the facts and proposals from our Request.

A14.

ID 3 „Portable tablet ultrasound, weight up to 3.8kg“

Purchaser requires light weight unit and required weight is in relation to that. Purchaser is not going to change the weight requirement.

ID 12 „Ultrasound allows acquisition with linear hockey stick probe or similar with maximum width of 30mm“

This request is connected with clinical demand for usage in operation rooms. Purchaser is not going to change this.

ID 15 is clarified so that is: „Diagonal is the whole tablet concept,has back light and minimum resolution of 1280 x 800“

ID 16 „, Ultrasound has battery for autonomous operation without electricity for period of 80 minutes minimum“

Portable ultrasound will be used also in autonomous mode, without electricity and lowering period for autonomous operation is not acceptable.

Public Procurement Commission